

DECIZIE

în numele Legii

30.10. 2014

mun. Chișinău

Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău

Avînd în componența sa pe:

Președintele ședinței de judecată

Iurie Melinteanu

Judecătorii

Nichifor Corochii și Sergiu Furdui

Grefier

Cristina Zamă

Cu participarea:

Procurorului

Dorina Tăut

Avocatului

Vladimir Cevdari

Interpretului

Judecând în ședință deschisă apelul Gh.Moruz procuror în Procuratura Căușeni și apelul avocatului V.Cevdari în interesul inculpatului declarate împotriva sentinței Judecătoriei Căușeni din 12.08.2013 în cauza penală

Golban Ion Nicolae, născut la 06.05.1983, originar și domiciliat în s. Cârnațenii Noi, r-ul Căușeni, moldovean, căsătorit, neangajat în câmpul muncii, anterior ne judecat, cetățean a R. Moldova, învinuit în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 328 alin.(2) lit. a) CP al RM.

Judecarea cauzei în prima instanță de la 24.05.2014 până la 12.08.2013.

Judecarea apelului la Curtea de Apel de la 21.07.2014 până la 30.10.2014.

Procedura citării fiind respectată.

Asupra apelurilor în cauză, Colegiul Penal

CONSTATĂ:

Prin sentința Judecătoriei Căușeni din 12.08.2013, Golban Ion Nicolae, a fost recunoscut vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute de art.328 alin.(1) Cod penal, stabilindu-i pedeapsa cu închisoare pe un termen de termen de 3 ani, cu ispășirea ei în penitenciar de tip semiînchis.

În conformitate cu art.90 alin.(1) Cod penal a fost suspendat condiționat pedeapsa în formă de închisoare aplicată lui Golban Ion pe un termen de probă 1 (unu) an.

Golban Ion a fost privat de dreptul de a ocupa anumite funcții în cadrul organelor de ocrotire a normelor de drept pe un termen de 3 (trei) ani calculat din momentul executării pedepsei principale.

A fost aplicat în privința lui Golban Ion măsura preventivă, obligarea de a nu părăsi localitatea, care se va menține pînă la rămânerea definitivă a prezentei sentințe, după care se revocă, obligîndu-l pe Golban Ion să se prezinte la Biroul de

Probațiune Căușeni pentru punerea în executare a sentinței de condamnare la închisoare cu suspendarea condiționată a executării pedepsei.

A fost încasat de la Golban Ion în beneficiul părții vătămate, Istrati Nicolae prejudiciul moral cauzat prin infracțiune în mărime de 3000 (trei mii) lei, sumă care urmează a fi achitată în termen de o lună de la rămânerea definitivă a sentinței.

Pentru a pronunța sentința, instanța de fond a reținut că, inculpatul Golban Ion, la 19 noiembrie 2010 în jurul orelor 23.30,

activând în calitate de ofițer operativ de sector al Postului de Poliție Cărnățeni Noi, r-1 Căușeni din cadrul Comisariatului de Poliție Căușeni, fiind numit în funcție prin ordinul MAI nr.416 EF din 19 septembrie 2008, avînd calitatea de persoană publică, investită cu drepturi și obligații în vederea exercitării funcțiilor autorităților publice reglementate de Legea cu privire la poliție din 18 decembrie 1990, cît și ICodul de etică și deontologie al polițistului, aprobat prin Hotărîrea Guvernului RM nr.481 din 10 mai 2006, depășindu-și atribuțiile de serviciu, împreună cu o altă persoană, nestabilită de către organul de urmărire penală, fără nici un temei legal, neavînd în gestiune careva dosar, au intrat în domiciliul lui Căpățînă Iurie situat în s.Cărnățeni Noi, r-1 Căușeni și motivînd că Căpățînă Iurie nu s-a prezentat la postul de poliție în dimineața zilei de 09 noiembrie 2010, ambii 1-au maltratat, apoi forțat 1-au scos afara din casă, 1-au urcat în portbagajul automobilului lui Golban Ion de model „Jiguli”, 1-au transportat la iazul din sat, unde au continuat să-1 maltrateze lovindu-1 peste diferite părți ale corpului, depășind în mod vădit drepturile și obligațiunile acordate prin lege, cauzîndu-i lui Căpățînă Iurie dureri fizice.

Tot el, continuîndu-și acțiunile sale criminale, în aceeași noapte, împreună cu o altă persoană, identitatea căreia nu a fost stabilită de organul de urmărire penală la 10 noiembrie 2010 în jurul orei 01.30, fără nici un temei legal, neavînd în gestiune careva dosar, au intrat în domiciliul lui Istrati Nicolae din s.Cărnățeni Noi, r-1 Căușeni, unde 1-au maltratat în curtea casei, apoi în drum, i-au aplicat multiple lovituri cu pumnii și picioarele în diferite părți ale corpului, după care 1-au urcat în salonul automobilului lui Golban Ion și 1-au transportat forțat la iazul din sat, unde au continuat să-1 maltrateze cu pumnii și picioarele peste diferite părți ale corpului, cauzîndu-i conform raportului de expertiză medico-legală nr.38D din 18 februarie 2011 leziuni corporale ușoare.

Astfel, prin acțiunile sale, Golban Ion a comis infracțiunea prevăzută de art. 328 alin.(2) lit.a) Cod penal (în redacția Legii din 18.12.2008), și anume: săvîrșirea de către o persoană publică (cu funcție de răspundere) a unor acțiuni, care depășesc în mod vădit limitele drepturilor și obligațiunilor acordate prin lege, care au cauzat daune în proporții considerabile drepturilor și intereselor ocrotite de lege ale persoanei fizice, însoțite de aplicarea violenței.

Împotriva sentinței instanței de fond a declarat apel în termen Gh.Moruz procuror în Procuratura Căușeni, solicitînd admitere apelului, casarea sentinței judecătorei Căușeni, din data de 12.08.2013, cu pronunțarea unei noi decizii prin care pe Golban Ion Nicolae de recunoscut vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 166/1 alin.(1) Cod penal fiindu-i stabilită o pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de 3 ani cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis și în conformitate cu prevederile art.90 Cod penal, pedeapsa numită de suspendat condiționat pe un termen de probă 1(unu) an cu privarea de dreptul de a deține funcții în cadrul organelor de ocrotire a normelor de drept pe un termen de 3(trei) ani.ă, invocînd motivele :

La pronunțarea sentinței, instanța de fond ilegal a încadrat acțiunile lui Golban Ion Nicolae din art. 328 alin. (2) lit. a) Cod penal în art 328 alin.(1) Cod penal ;

Instanța de fond abrogînd lit. a) din alin. (2) art. 328 CP nu a exclus fapta infracțională ca excesul de putere săvârșit prin metoda aplicării violenței ci a introdus-o într-o normă specială prevăzută la art. 166/1 alin. 1 CP care de fapt prevede cauzarea intenționată a unei dureri sau a suferinței fizice ori psihice, care reprezintă tratament inuman ori degradant, de către o persoană publică, acțiuni ce nicidecum nu pot fi săvârșite decît prin exces de putere.

De asemenea apel a declarat avocatul V. Cevdari în interesul inculpatului prin care, a solicitat admiterea apelului, casarea sentinței Judecătorei Căușeni din 12 august 2013 prin recunoașterea lui Golban Ion vinovat în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.328 alin. (1) Cod penal, cu emiterea unei hotărîri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care să fie achitat și respingerea acțiunii civile ca inadmisibilă.

În ședința de judecată a instanței de apel procurorul Dorina Tăut a solicitat admiterea apelului procurorului și respingerea apelului avocatului.

Avocatul V. Cevdari și inculpatul au solicitat admiterea propriului apel și respingerea apelului procurorului.

Partea vătămată fiind citată legal în ședința de judecată nu s-a prezentat din motive necunoscute.

Colegiul penal, audiind părțile, examinînd materiale cauzei penale, consideră necesar, de a respinge ca fiind nefondat apelul avocatului V.Cevdari în interesul inculpatului Ion Golban, a admite apelul Gh. Moruz procuror în Procuratura Căușeni, a casa sentința Judecătorei Căușeni din 12.08.2012 în privința lui Ion Golban și pronunță o nouă hotărîre potrivit modului stabilit pentru prima instanță, reieșind din următoarele motive :

În corespundere cu art. 414, 415 al. 1 pct. 1 lit. „c”, CPP instanța de apel, judecînd apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărîrii atacate pe baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din dosar, și oricăror probe noi prezentate instanței de apel sau cercetează suplimentar probele administrate de instanța de fond, respinge apelul ca nefondat.

Colegiul penal reține, că la judecarea cauzei:

Inculpatul, Golban Ion în ședința de judecată nu a recunoscut vina, însă a recunoscut că la data și ora indicată în rechizitoriu el s-a aflat la locul evenimentelor descrise de părțile vătămate. În privința lui Istrati Nicolae a povestit cu amănunte cum partea vătămată singur se lovea. Astfel, inculpatul a declarat că la 08 noiembrie 2010 activa în funcție de șef de post pe comuna Cărnățeni Noi. La aceeași dată în satul Sălcuța Nouă, r-1 Căușeni era Hramul satului, de aceea la indicația superiorilor s-a deplasat în satul Sălcuța pentru menținerea ordinii publice. După orele 19⁰⁰ s-a întors la Cărnățeni Noi unde s-a întîlnit cu Condrea Vadim, are i-a comunicat că ziua Bîtcă Tatiana 1-a rugat să-i transmită că a fost maltratată e concubinul ei, pe nume Istrati Nicolae, care a alungat-o de acasă. În jurul orelor 22.00-23.00 el a hotărît să verifice străzile din sat deoarece se întîmpla că oamenii tăiau licit copacii. La orele 00:00 deplasându-se cu automobilul personal prin sat a observat în gospodăria lui Istrati Nicolae, era lumina aprinsă în curte, și-a amintit de vorbele lui Condrea Vadim, a hotărît să verifice informația dată, însă, cunoscînd că concubinii Istrati Nicolae și Bîtcă Tatiana de mai multe ori s-au adresat la primar cu chestiunea maltratării reciproce, iar la investigarea cazului, concubinii negau acest fapt, a hotărît să meargă în flagrant, să verifice ce se întîmpla la dânsii la domiciliu, iar din motiv că automobilul s-a defectat, 1-a lăsat la o intersecție în sat, la o

distanță aproximativ 200-300 metri de la casa cet. Istrati Nicolae. Ajungând la domiciliul lui Istrati Nicolae și Bîtcă Tatiana, în fața porții, a observat că lumina în curte era aprinsă, ușa de la casă deschisă, 1-a strigat pe Istrati Nicolai, 1-a cunoscut că este în stare de ebrietate și l-a întrebat „ce s-a întâmplat ziua acolo”, la ce Istrati Nicolae i-a răspuns că nu s-a întâmplat nimic, după care a cerut s-o cheme afară pe Bîtcă Tatiana, la care Istrati Nicolae i-a răspuns ca concubina sa nu-i acasă și nu cunoaște unde-i. Mai apoi, el a deschis mapa să-i scrie lui Istrati Nicolae o citație pentru a doua zi, comunicându-i să se prezinte la postul de poliție. Istrati Nicolae văzând aceasta a încercat să fugă prin curte, din care motiv el l-a apucat de mână, nu i-a permis să fugă, Istrati Nicolae a început să strige cu glas tare, se tăvălea pe jos și striga că el v-a răspunde de toate faptele și leziunile pe care și le face singur, se exprima cu cuvinte necenzurate. Apoi Istrati Nicolae parcă a început să se liniștească, dar la un moment dat s-a îndreptat spre gardul care aparține unui vecin, Catruc Leonte, unde erau aranjați ciocleji legați cu sârmă de un copac, cu scopul să fuga, ori să se ascundă, dar încerca să se vâre în ciocleji și nu-i reușea. Apoi Istrati Nicolae s-a așezat jos, el a încercat să-l liniștească, a început să discute cu dânsul, însă nu a dovedit să-i spună câteva cuvinte, căci Istrati Nicolae, încercând să fugă în curte, s-a lovit de parul de la poartă și a căzut jos, îndată s-a ridicat și a fugit în grădină, văzând acest comportament a început să meargă după el.

A mai relatat că el a observat ca era lumină în curte la vecina Poiată Elena, care se afla la poartă, s-a oprit, au discutat, dânsa i-a povestit că într-adevăr au fost probleme între Istrati Nicolae și Bîtcă Tatiana, că Istrati Nicolae a bătut-o pe concubina sa, după care concubina lui Istrati Nicolae a fugit de acasă. Ulterior, s-a dus spre autoturismul său, cu care s-a deplasat spre satul Pervomaisc, r-1 Căușeni, pentru a ajuta la menținerea ordinii publice, deoarece la dânsii tot era Hramul satului. La Pervomaisc s-a aflat pînă la ora 03:00 după care s-a întors casă. A doua zi la 09 noiembrie 2010 a depus un raport, pe care nu a putut să-l transmită prin fax, la CPR Căușeni, deoarece primarul nu se afla la serviciu. Spre seară, între orele 16.00 - 17.00 1-a telefonat primarul satului, Antoniu Parascovia care i-a comunicat că la dânsa s-a adresat Bîtcă Tatiana, care i-a declarat că aseară el l-a maltrat pe Istrati Nicolae, de aceea îl invită să meargă împreună la domiciliul lui Istrati Nicolae. Cînd ajuns la domiciliul lui Istrati Nicolae, Bîtcă Tatiana a început să-l numească cu cuvinte necenzurate, i-a interzis să intre, a luat o furcă spunându-i că dacă el v-a intra curte, i-l v-a omori. În curtea lor a intrat doar primarul. Explică că el nu i-a pus lui Istrati Nicolae scurta în cap, nu l-a strâns de gât, nu l-a dus la iaz, nu l-a pus să spună Tatăl nostru".

Pe episodul cu partea vătămată, Capațină Iurie, inculpatul a declarat că nu ține minte cînd anume s-a deplasat în brigada de tractoare unde, ca director era Condrea Vadim, a venit cu chestii personale, a văzut că erau mai multe persoane printre care Catruc Valentina, Catruc Valeriu, Savca Nichifor, Capațină Iurie. Acolo a văzut că Catruc Valentina și Catruc Valeriu discutau cu ton ridicat cu Capațină Iurie de aceea i s-a părut straniu, nu cunoaște despre ce discutau. El s-a apropiat de dânsii și i-a întrebat dacă au probleme, deoarece cunoștea că Capațină Iurie face abuz de alcool și sta la evidență la postul de poliție, însă cei implicați în discuție i-au zis ca se vor clarifica singuri. S-a aflat la brigadă aproximativ 10 minute. Catruc Valeriu i-a comunicat despre furtul de bani abia în luna septembrie 2012, cînd el nu mai lucra în poliție.

A mai declarat că anterior au fost înregistrate mai multe plângeri din partea familiei Catruc pe Capațină Iurie, însă, fiindu-le jale de el, îl iertau. Deoarece Capațină Iurie era bolnav de alcoolism cronic, în timpul lucrului de profilaxie cu persoanele care se află la evidența medicului narcolog, l-a verificat nu o dată pe acesta dacă mai consumă alcool. Nu ține minte cînd anume a aflat ca Capațină Iurie a sustras bani de la familia Catruc, dar s-au clarificat între ei, cu plângere la poliție nu s-au adresat. Susține că nu i-a maltrat pe Istrati Nicolae și pe Capațină Iurie, nu i-a dus pe malul iazului. El a fost în seara ceea pe malul iazului, însă nu s-a apropiat de iaz, a stat în automobil cu lumina stinsă să vadă dacă cineva nu fură lemne, iar la ora 02.00 se afla în satul Pervomaisc. Cu Condrea Vadim sunt în relații de rudenie, este fratele mamei sale, el i-a comunicat ca în acea seară Bîtcă Tatiana se afla în brigadă, la feciorul ei. Despre faptul că Istrati Nicolae a fost luat cu ambulanța la spitalul raional Căușeni a aflat de la primarul, Antoniu Parascovia la 10 noiembrie 2010.

Deși inculpatul I. Golban nu și-a recunoscut vina faptele infracționale sunt dovedite prin :

Declarațiile părții vătămate Capațină Iurie, în ședința instanței de fond a declarat, că nu ține minte data și luna cînd s-au întâmplat evenimentele, se afla la domiciliul său din s. Cîrnățeni - Noi, r-1 Căușeni, era în stare de ebrietate, s-a culcat, apoi s-a trezit și a mers la vecinul Catruc Valeriu pentru a servi niște must. Era noaptea și căuta o banca pentru must nu avea chibrite, a văzut scurta lui Catruc Valeriu în cui și în loc de chibrite, a scos ceva din buzunar, a luat ceva și a mers acasă, unde a văzut ca erau 4 bancnote de 100 lei, înapoi îi era frica să meargă la Catruc. Cu banii pe care i-a luat de la Catruc Valeriu a mers în sat, a cumpărat vin și a mers la stână unde a băut. A doua zi dimineața a fost la magazin unde a mai servit 100 gr, apoi a mers acasă, după care au venit Condrea Vadim, i-a propus să meargă în brigadă să încarce fier uzat, acolo a venit inspectorul de sector Golban Ion, care l-a întrebat de ce a luat banii l-a lovit cu câteva dubinci, a insistat să spună adevărul, așa cum a fost și să se împace cu Catruc Valeriu deoarece sunt rude. Catruc Valeriu l-a întrebat dacă el i-a furat banii, el a recunoscut. Golban Ion atunci i-a spus să se ducă a doua zi la primărie, citație nu i-a dat, însă i-a spus să se ducă dimineața pe a orele 8-9, dar el nu s-a dus a doua zi. Cînd Golban Ion i-a spus sa vina a doua zi la primărie mai erau Catruc Valeriu, Savca Nichifor, Catruc Valentina.

A doua zi, noaptea, Golban Ion a venit la dânsul acasă, l-a strigat să iasă afară, cu el mai era o persoana pe care nu o cunoaște. Golban Ion cu persoana necunoscută au intrat în casă, Golban Ion l-a lovit cu dubinca de 2-3 ori, lumina în casa nu avea, dar l-a cunoscut pe Golban Ion pe glas, pe celalalt nu-l cunoaște. L- au scos din casă cu mâinile la spate, nu l-au aplecat. Afară Golban Ion l-a mai lovit cu câteva dubinci, apoi l-a urcat într-o mașină galbenă, de model Jiguli 2105 sau 2107, nu cunoaște cui îi aparține, posibil a lui Golban Ion, persoana necunoscută a spus ca de la dânsul mirosea a oaie de aceea l-au urcat în portbagajul mașinii, s-a trezit la iaz, unde Golban Ion l-a lovit cu câteva dubinci pentru ca să spună drept cum a fost, însă la iaz mai mult l-a bătut al doilea băiat. Apoi, Golban Ion a spus ca se duce să-l aducă pe celălalt, l-au urcat din nou în portbagajul automobilului, nu cunoaște unde l-au dus. Apoi, cînd s-a deschis din nou portbagajul pentru ca să-l mai urce pe un om, el le-a spus ca singur nu încape și să nu-l urce cu el, după care Golban Ion a urcat persoana ceea în salonul mașinii. El fiind în portbagaj nu cunoaște pe unde s-au deplasat, dar s-au dus pe undeva, apoi s-au oprit, Golban Ion i-a deschis portbagajul și l-a eliberat, atunci Golban Ion era singur, i-a spus să iasă și să meargă acasă, cînd a ieșit era spre dimineață. A povestit că a avut mai multe vînatăi pe spate, la medic însă nu s-a adresat din cauza că-i era frică fiindcă a furat banii lui Catruc Valeriu. Pentru maltratare nu s-a adresat nici la poliție nici la procuratură. Istrati Nicolae i-a spus procurorului ca el era în mașină. La iaz a auzit cuvinte, ceva de „Tatăl Nostru”, ca rugăciune.

A mai concretizat că Golban Ion l-a lovit cu dubinca pe spate, că nu ține minte precis dacă Golban Ion era îmbrăcat în formă de polițist, posibil. După ce l-au urcat în portbagaj pe drum s-au oprit numai o dată, când au dorit să-l mai urce pe un om în portbagaj, dar nu l-au urcat de aceea l-au luat în salon, apoi au mers la iaz, acolo se auzea apa. În locul banilor furați i-a dat lui Catruc Valeriu 6 pruturi. Când au deschis portbagajul mașinii pentru a-l urca pe al doilea bărbat afară era întuneric și nu l-a cunoscut cine era a doua persoană. Cu Istrati Nicolae a vorbit despre cazul dat peste mult timp după cele întâmplate. A explicat că după cele întâmplate Golban Ion a fost la dânsul și i-a spus să nu spună nimănui că el l-a bătut.

Declarațiile părții vătămate Istrati Nicolae în ședința instanței de fond a declarat, că în noaptea de 08 spre 09 noiembrie 2011 se afla la domiciliul său din s. Câmnațeni Noi, r-1 Căușeni, la o oră târzie se afla în casă, cineva a venit la dânsul, a lovit tare în geam, apoi a spus „deschide ușa ca o smulg”, el s-a gândit cine o fi la ora aceasta târzie, a aprins lumina în coridor. Golban Ion a intrat în casă, era îmbrăcat în scurta și în pantaloni, era în stare de ebrietate, i-a spus să iasă afară, el a ieșit îmbrăcat în sportivi și în cămașă, s-a speriat și a fugit spre veceu, a stat vre-o zece minute, apoi a venit în casă, s-a îmbrăcat și a ieșit pe prispa casei. Când era la veceu Golban Ion a ieșit spre mașină. Peste un timp, Golban Ion a venit din grădină, iar în drum se afla încă o persoană, Golban Serghei, l-au prins și l-au bătut înaintea casei. Ambii - au dat mâinile la spate și-l loveau, apoi Golban Ion i-a pus scurta pe cap și pe față, i-l înădușea, apoi l-a lovit cu o piatră în cap și spunea „bațe-ți joc de el”, l-au dezbrăcat în pielea goală, celalalt l-a ridicat în sus să-și bătea joc de dânsul. După ceasta l-au târât în drum în pielea goală, l-au bătut, apoi în drum s-a îmbrăcat când ei doi discutau, apoi inculpatul s-a dus după mașină, iar al doilea a rămas, el a încercat să fugă, să se ascundă într-o scurtă de ciocleji în drum, dar l-a prins și l-a bătut iarăși. Peste un timp a venit Golban Ion cu mașina, a deschis portbagajul de la mașină, acolo era Căpățînă Iurie, care și-a cerut voie să se ducă la veceu și ei nu i-au permis. Golban Ion a spus să nu-l i-a pe Căpățînă în salon deoarece miroase a oaie, dar pe dânsul l-au urcat în salon, după care l-au dus la iaz, unde iar l-au bătut. Golban Ion era la volan. Când l-au urcat în automobil afară nu era nimeni, era ora patru de noapte. La iaz a coborât din mașină la indicația lui Golban Serghei. La iaz, după ce l-au bătut Golban Ion l-a tras de picioare în iaz, lângă iaz i-a spus să spună „Tatăl Nostru și să-și i-a rămas bun. Când spunea „Tatăl Nostru” a sărit în apă și a fugit în tufăriș unde a stat jumătate de oră. Când alerga prin apă a fost lovit la picioare cu o piatră. După ce a așteptat în tufăriș a pornit spre casă prin arătură, a ajuns la vie, unde a găsit o cârpă, cu care s-a șters, a mers pînă acasă unde deja era concubina sa, Bîtcă Tatiana, care l-a ajutat să se spele și căreia i-a povestit despre cele întâmplate, el s-a culcat, iar Bîtcă Tatiana s-a dus la Primărie să spună ce s-a petrecut cu dânsul. Primarul satului, Antoniu Parascovia a venit la dânsul seara pe la 17.00, împreună cu Golban Ion. Primarul l-a adus pe Golban Ion la dânsul, el a dorit să intre în ograda împreună cu primarul, iar soția nu i-a dat voie, de aceea inculpatul a stat după poartă. Nu a stat de vorbă cu primarul deoarece îl durea gâtul, nu putea vorbi, dar Bîtcă Tatiana i-a spus că Golban Ion l-a bătut. Bîtcă Tatiana cunoștea despre cele întâmplate de la dânsul, el i-a povestit dimineața, apoi el nu mai putea vorbi de durere. Apoi Primarul a chemat ambulanța, care a venit cu sora medicală, Popov Inga, l-au luat la spital la Căușeni. A doua zi, la 10 noiembrie 2011, pe la orele 09.00 la dânsul la spital a venit Golban Ion, care i-a propus să-i plătească pentru ca să-l ierte pentru că l-a bătut, însă el nu a acceptat bani. După ce a fost externat din spital Golban Ion a mai fost la dânsul acasă, era cu un om în mașină, nu a intrat în ograda, l-a chemat la poarta și i-a spus „fă așa să ne iertăm”, el i-a răspuns să se ierte cu soția lui nu cu dânsul. Părinții lui Golban Ion tot au fost la dânsul cu rugămintea să-l ierte pe fiul lor pentru că l-a maltratat, dar el cu soția au refuzat. Anterior nu a avut conflicte cu Golban Ion, doar o dată a fost la dânsul inculpatul să-l cheme la încărcat ciocleji, însă el a refuzat, atunci Golban Ion s-a supărat și i-a spus „las că v-o fac eu vouă”. A mai fost un caz când Golban Ion l-a lovit-o pe Bîtcă Tatiana cu pistolul la cap. Înafara de aceste două cazuri nu a avut careva conflicte cu inculpatul. Nici cu concubina sa, Bîtcă Tatiana înainte de cazul dat nu a avut careva conflicte. A declarat că Golban Ion când l-a maltratat toate loviturile au fost făcute în piept, la cap l-a lovit cu piatra, în frunte, când i-a pus scurta în cap, i-a spart fruntea, la spital i-au făcut pansament, a stat internat patru zile la urgență, la picior a fost lovit doar cu piatra când a fugit în iaz.

Declarațiile martorului Bîtcă Tatiana în ședința instanței de fond a explicat că, la 08 noiembrie 2010, seara a mers la brigada de tractoare din s. Câmnațeni, unde feciorul ei lucrează paznic, să ascuță un hârleț, feciorul a spus că nu lucrează motorul și să vină a doua zi, ea a decis să rămână acolo să doarmă. Dimineața când s-a întors acasă poarta era deschisă, lângă poarta erau urme de sânge și chipiul concubinelor ei, Istrati Nicolae, iar pe dânsul nu l-a găsit acasă, cu gândul că s-ar fi pornit la Chișinău a mers la stația de autobuse pentru a-l căuta pe Istrati Nicolae, nu l-a găsit și s-a întors înapoi acasă. Apoi a venit Istrati Nicolae acasă, a venit prin fundul grădinii, era ud și murdar de sânge. Apoi el i-a povestit că l-a bătut polițistul de sector, Golban Ion, la bătut la coaste cu pumnii și picioarele, cu piatra în cap și cu piatra la picior. Istrati Nicolae i-a spus că Golban Ion l-a bătut în ogradă, apoi la drum lângă ciocleji de lângă gardul vecinului, iar la iaz a vrut să-l înece și l-a bătut cu picioarele la spate. Ea l-a ajutat pe Istrati Nicolae să se spele, să se culce, apoi ea s-a dus imediat la Primărie unde i-a comunicat primarului satului că Golban Ion l-a bătut pe soțul ei, la ce primarul i-a spus să stea acasă că ea o să vină la dânsii. Seara pe la 17.00 au venit primarul satului, Antoniu Parascovia împreună cu Golban Ion, erau cu o mașină galbenă. Primarul i-a permis să intre în curte, iar lui Golban Ion nu i-a permis, i-a spus că dacă intra îl sparge cu furca. Primarul a intrat în casă, l-a văzut pe Istrati Nicolae, care era bătut și nu putea vorbi, a chemat ambulanța, când a venit mașina de urgență, sora medicală Popova Inga i-a pus o injecție lui Istrati Nicolae și l-a luat cu ambulanța la spital la Căușeni.

A mai concretizat că Golban Ion când l-a bătut pe Istrati Nicolae nu era în haine de polițist, dar ei știau că lucrează polițist în sat deoarece, de fiecare dată când venea la dânsii îi pune pistolul ba la cap, ba la burtă. Soțul i-a povestit că a fost bătut de Golban Ion și încă un bărbat. Ea s-a dus cu ambulanța la Căușeni împreună cu Istrati Nicolae, seara a înnoptat la spital, iar a doua zi dimineața la ora șapte s-a întors acasă, cât a stat la spital Golban Ion nu a fost acolo. Nu cunoaște din ce motiv Golban Ion o sperie cu pistolul. Golban Ion a speriat-o cu pistolul înainte de a-l bate pe soț, cu soțul se împacă bine, nu a bătut-o, nu a scris nici o plângere pe soț la primărie, susține că este o minciună afirmația că se împacă rău cu Istrati Nicolae.

Declarațiile martorului Savca Nichifor în ședința de judecată a povestit că într-una din zilele lunii noiembrie 2010 a mers în brigada de tractoare din s. Câmnațeni - Noi, r-1 Căușeni, unde l-a văzut pe Golban Ion, Catruc Valeriu, Catruc Valentina și Capățînă Iurie, care vorbeau, discuția a durat pînă la 10 minute. El s-a dus spre combaineri, în timpul acesta au ieșit Catruc Valeriu, Catruc Valentina și Capățînă Iurie care s-au pornit înspre casă la vale, iar Golban Ion a urcat în mașină brigadierului și a plecat. A mai concretizat că a auzit că Căpățînă Iurie a furat bani de la familia Catruc din casă, spunea că i-a furat 3 sau 4 sute lei. Capățînă Iurie a furat și de la dânsul, dar nu s-a adresat lui Golban Ion pe marginea sustragerii. Golban Ion ajută oamenii din sat care aveau nevoie.

Declarațiile martorului Popov Inga în ședința instanței de fond a declarat, că într-una din zilele lunii noiembrie 2010, actualmente nu mai ține minte data, în jurul orei 16.00 a telefonat-o Antoniu Parascovia care a chemat-o la Istrati Nicolae acasă

actualmente nu mai ține minte data, în jurul orei 10.00 a telefonat-o Antoniu Parascovia care a chemat-o la Istrati Nicolae acasă deoarece ultimul era la pat, se simțea rău. Împreună cu ambulanța a mers la domiciliul lui Istrati Nicolae, în casă nu era lumină, nu înțelegea ce anume îl doare, el spunea că-1 doare sub coaste, respira greu, ofta, nu putea sta pe șezute, după ce l-a palpat a hotărât să-l ducă la spital la Căușeni. A mai concretizat că primarul când a telefonat - o i-a spus că „Istrati Nicolae este bolnav tare, să vină să-l vadă”, iar deoarece a trecut mult timp și multe nu ține minte, susține că declarațiile date la urmărirea penală sînt corecte.

Declarațiile martorului Antoniu Parascovia în ședința instanței de fond a declarat, că ea activează în calitate de primar în s. Cârnașeni Noi, r-1 Căușeni. La 09 noiembrie 2010 a venit la dânsa, la primărie, Bîtcă Tatiana care a invitat-o la dânsa acasă deoarece concubinul ei, Istrati Nicolae a fost bătut de polițistul de sector, Golban Ion, i-a mai spus că ograda este plină de sânge. Ea a făcut legătura cu Golban Ion, care activa în funcție de polițist de sector, l-a întrebat ce s-a întâmplat aseară, la ce Golban Ion i-a povestit că Bîtcă Tatiana a fost alungată de acasă de Istrati Nicolae, că Bîtcă Tatiana stă la brigadă, că brigadierul Condrea Vadim a făcut chemare la poliție. Golban Ion i-a mai povestit ca el s-a dus acasă la Istrati Nicolae pentru ca să afle de ce a fost alungată de acasă Bîtcă Tatiana, a văzut că Istrati Nicolae era în stare de ebrietate de aceea a dorit să-l ducă la sector, Istrati Nicolae a refuzat, striga, a ieșit în mahala.

A mai povestit că ea împreună cu Golban Ion s-au deplasat cu automobilul la domiciliul lui Istrati Nicolae. La poartă a ieșit Bîtcă Tatiana, care nu i-a dat voie lui Golban Ion să intre în curte, l-a numit cu cuvinte urâte, chiar l-a amenințat că-l va bate cu furca dacă intră în curte, era supărată pentru faptul că i-a bătut bărbatul. În casă nu era lumină, Istrati Nicolae sta în pat, răsufla greu și a spus că îl dor coastele, era legat cu un cearșaf, apoi ea a chemat ambulanța deoarece Istrati Nicolae i-a spus că nu poate respira. L-a întrebat pe Istrati Nicolae ce s-a întâmplat, el i-a spus ca, noaptea l-a bătut Golban Ion, l-a bătut acasă, în curte, în drum și apoi la iaz. Nu i-a povestit cum l-a dus la iaz, nici cum a intrat în casă, nici cum a ieșit pe poarta, nu cunoaște ce s-a întâmplat la iaz, nu i-a povestit. În aceeași zi, a aflat de la sora medicală că Istrati Nicolae a fost internat în Spitalul raional Căușeni.

Declarațiile martorului Catruc Valentina în ședința instanței de fond a declarat că în luna noiembrie 2010 Capașină Iurie a fost la dânsii în gospodărie, unde din buzunarul de la scurta soțului Catruc Valeriu a sustras 500 lei, i-a povestit soțului, iar soțul i-a spus lui Golban Ion despre furtul de bani. La brigadă Capașină Iurie, în prezența lui Golban Ion la început nu recunoștea că a furat banii, dar pe urmă a recunoscut că i-a furat, dar i-a fost frică să-i întoarcă.

A concretizat că după ce soțul i-a spus lui Golban Ion că Căpășina Iurie a furat banii au mers la brigadă și au discutat, cînd era în brigadă Condrea Vadim și Golban Ion l-au adus pe Capașină Iurie, la volan era Vadim. După ce Căpășină Iurie a recunoscut furtul s-au înțeles cu soțul ei că îi va restitui metal, bani nu are. Cu Capașină Iurie este rudă, însă deoarece a furat de mai multe ori s-au plâns la poliție. Nu a scris la poliție plângere oficială pe cazul sustragerii banilor.

Vina inculpatului se probează și prin materialele dosarului :

- *Procesul-verbal de cercetare la fața locului din 22 decembrie 2010* cu foto tabel, prin care se atestă faptul ridicării de la domiciliul lui Istrati Nicolae a hainelor pe care sînt prezente pete de culoare brună, și anume: o pereche de pantaloni, un maiou de culoare albă, un costum bărbătesc de culoare verde, o pereche de slip bărbătești, o bluză bărbătească de culoare neagră cu blană pe dinăuntru și care are o ruptură sub mîna stîngă (f.d.13-18);

- *Raportul de expertiză medico-legală nr.38 „D” din 17 februarie 2011* din care rezultă că lui Istrati Nicolae i-a fost cauzată comoție cerebrală, excoriații pe față și spate, care se califică ca leziuni corporale ușoare (f.d.65);

- *Procesul-verbal de examinare a hainelor ridicate de la partea vătămăată, Istrati Nicolae și recunoaștere a lor ca corpuri delictive* (f.d.73, 74);

- *Răspunsul Comisariatului de Poliție r. Căușeni cu nr. de ieșire 1536 din 01 aprilie 2011*, prin care se atestă că în perioada 06 noiembrie 2010 pînă la 31 decembrie 2010 în cancelaria CPR Căușeni nu a fost înregistrat nici un material referitor la furtul de bani din gospodăria cet. Catruc Valeriu, locuitor al s. Cîrnășeni-Noi, r-1 Căușeni (f.d.76).

- *Procesul-verbal de verificare a declarațiilor la locul comiterii infracțiunii și foto tabel*, unde partea vătămăată, Istrati Nicolae a arătat la care iaz a fost dus de către inculpatul, Golban Ion și maltratat (f.d.79-81);

- *Materialul înregistrat în R-2 sub nr.2772 din 09 noiembrie 2010* (f.d.46 -) din care rezultă că inculpatul, Golban Ion, a doua zi după maltratarea lui Istrati Nicolae, la ora 17.11, după ce partea vătămăată a fost luat cu ambulanța la Spitalul raional Căușeni, a expediat un raport în adresa Comisarului CPR Căușeni prin care comunică că la 08 noiembrie 2010 pe la orele 23.30 a fost informat de Condrea Vadim (care este și fratele mamei inculpatului), precum că la întreprinderea sa, unde lucrează ca paznic Bîtcă Serghei a venit mama sa, Bîtcă Tatiana, care a spus că concubinul ei se află în stare de ebrietate, nu o primește acasă, o caută să o maltrateze (f.d.47), material, care a fost încheiat la 15 noiembrie 2010 cu propunerea lui Golban Ion de a trimite materialul dat la Procuratura r-lui Căușeni (f.d.54).

- *Extrasul din ordinul Ministerului Afacerilor Interne nr.416 EF din 19 septembrie 2008* care face dovada că locotenentul de poliție Golban Ion la 19.09.2008, a fost numit în funcția de șef de post, ofițer operativ de sector al Postului de Poliție Cârnașeni Noi al CPR r-Căușeni (f.d.40-41);

- *Caracteristica negativă de la locul de muncă a inculpatului* (f.d.42);

- *Decizia Judecătorei Căușeni nr.4-321/10 din 30 iulie 2010*, menținută prin decizia Curții de Apel Bender nr.4r-246 din 07 octombrie 2010, prin care Golban Ion a fost recunoscut culpabil de săvârșirea contravenției prevăzute la art.313 Cod contravențional, fiindu-i aplicată pedeapsa amendă 75 u. c. sau 1500 lei cu privarea de dreptul de a exercita funcția de șef de post, ofițer operativ de sector în cadrul CPR Căușeni pe un termen de 6 luni (f.d.45);

- *Caracteristica pozitivă de la locul de trai întocmită de primarul, Antoniu Parascovia pe numele inculpatului Golban Ion*

(f.d.72):

- *Comunicarea medicilor narcolog și psihiatru, din care rezultă că inculpatul Golban Ion nu se află la evidența acestor specialiști (f. d. 104-105);*

- *Revendicarea MAI pe numele lui Golban Ion din care rezultă că inculpatul nu are antecedente penale.*

Colegiul penal consideră că, instanța de fond a analizat obiectiv cumulum de probe prin prisma art.101 Cod procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, veridicității și coroborării, dar incorect a stabilit vinovăția inculpatului în baza art.328 alin. (1) Cod penal, ori el a aplicat forța fizică față de părțile vătămate fapt dovedit și prin raportul de expertiză medico-legală, astfel faptele corect se încadrează în acțiuni de aplicare a violenței și respectiv urmează a fi încadrate conform art. 328 alin.(2) lit. a) CP în redacția Legii din 18.12.2008, ori sancțiunea art. 166¹ alin.(2) lit. b) și e) CP în redacția Legii nr.252 din 08.11.2012 este mai aspră și în atare condiții se va aplica legea mai favorabilă conform art.10¹ CP.

Prin urmare, instanța de apel a constatat, că inculpatul a comis unele acțiuni (intrarea în domiciliu, citarea persoanei, participarea activă la descoperirea preinsei infracțiunii de sustragere a banilor de către Căpățină Iurie sau de aplicare a violenței față de concubină de către Istrati Nicolae), care puteau fi săvârșite numai în prezența unor circumstanțe deosebite indicate în lege (când persoanele au comis careva fapte infracționale, când persoanele se ascund de urmărire penală, și numai în cazul în care polițistul are în gestiune un asemenea dosar, etc.), precum și prin modalitatea săvârșirii unor acțiuni pe care nimeni și în nici un fel de circumstanțe nu este în drept să le săvârșască (violarea domiciliului, aplicarea violenței, urcarea forțată a persoanei în portbagaj, transportarea forțată a persoanei la iaz pentru a fi supusă maltratării, etc.). Astfel, faptele săvârșite de inculpat în ambele episoade exced cadrul drepturilor și atribuțiilor ce i-au fost acordate prin lege, or în lipsa circumstanțelor expres prevăzute de lege, aplicarea de către polițist a forței fizice, a mijloacelor speciale se consideră depășire a limitelor drepturilor și atribuțiilor acordate prin lege.

Ca urmare a acțiunilor de depășire a limitelor drepturilor și atribuțiilor prevăzute de lege inculpatul, Golban Ion a prejudiciat drepturile și interesele garantate prin lege părților vătămate Căpățină Iurie și Istrati Nicolae, și anume dreptul lor la integritatea corporală, sănătatea persoanei, la demnitatea lor, la inviolabilitatea domiciliului. Totodată instanța de fond just a reținut, că intensitatea vătămării corporale a lui Istrati Nicolae nu depășește vătămarea intenționată medie a integrității corporale sau a sănătății (f.d.65) circumstanță care denotă calificarea corectă a faptei infracționale în baza art.328 alin.(2) lit. a) Cod penal.

Caracterul vădit al depășirii de către Golban Ion a limitelor drepturilor și atribuțiilor acordate prin lege, se atestă prin aceea că inculpatul, la momentul săvârșirii infracțiunii, era încrezut în aceea că el avea dreptul să intre în domiciliul părților vătămate, să-i scoată noaptea din casă, să-i invite la postul de poliție la dorința și inițiativa lui, etc., iar după înștiințarea primarului satului despre acțiunile sale, inclusiv după ce ambulanța la transportat pe Istrati Nicolae la spital, inculpatul, în justificarea acțiunilor sale criminale, a expediat în aceeași seară în adresa CPR Căușeni un raport precum că fratele mamei sale cu numele Condrea Vadim i-a comunicat că la paznicul de la Întreprinderea Individuală pe care o gestionează, la 08 spre 09 noiembrie 2010 a venit mama sa, Bîtcă Tatiana și i-a spus că Istrati Nicolae este în stare de ebrietate și nu o primește acasă, o caută să o maltrateze (f.d.47). Prin expedierea în adresa CPR a faxului nominalizat inculpatul arată că el înțelegea că acționează prin depășirea limitelor drepturilor și atribuțiilor polițistului, fapt care l-a determinat de a pregăti un mijloc de apărare.

La fel, este irelevant și argumentul părții apărării precum, că acțiunile lui Golban Ion nu se încadrează în prevederile art.328 Cod penal, deoarece el nu este persoană publică, adică subiect al infracțiunii imputate în redacția actuală, fiindu-i adusă învinuirea în calitate de persoana cu funcții de răspundere, nu poate fi reținut din următoarele considerente.

Art. 2 din Legea cu privire la funcția publică și statutul funcționarului public nr. 158/2008, definește funcționarul public ca fiind persoana publică numită în funcție de răspundere sau prin alegere și cade sub incidența art.123 CP.

În condițiile prezentei legi, într-o funcție publică; funcția publică - ansamblul atribuțiilor și obligațiilor stabilite în temeiul legii în scopul realizării prerogativelor de putere publică; serviciu public - activitate de interes public, organizată și desfășurată de către o autoritate publică; iar autoritate publică - orice structură organizatorică sau organ, instituite prin lege sau printr-un alt act normativ, care acționează în regim de putere publică în scopul realizării unui interes public;

Art. 4 alin.(2) din Legea cu privire la funcția publică și statutul funcționarului public stipulează că, prevederile prezentei legi se aplică funcționarilor publici cu statut special (colaboratorilor serviciului diplomatic, serviciului vamal, ai organelor apărării, de prevenire și combatere a corupției, securității naționale și ordinii publice, altor categorii stabilite prin lege) în partea care nu este reglementată prin legi speciale.

Conform art. (1) și art. (2) din Legea cu privire la poliție nr.416/90 în vigoare la momentul săvârșirii infracțiunii, poliția Republicii Moldova este un organ armat de drept al autorităților publice, aflat în componența Ministerului Afacerilor Interne, chemat să apere, pe baza respectării stricte a legilor, viața, sănătatea și libertățile cetățenilor, interesele societății și ale statului de atentate criminale și de alte atacuri nelegitime. Iar, una din sarcinile principale ale poliției fiind apărarea vieții, sănătății, onoarei, demnității, drepturilor, libertăților, intereselor și averii cetățenilor de atentate criminale și de alte atacuri nelegitime.

În conformitate cu art.2 din actuala redacție a Legii cu privire la activitatea Poliției și statutul polițistului nr.320/27.12.2012, poliția este o instituție publică specializată a statului, în subordinea Ministerului Afacerilor Interne, care are misiunea de a apăra drepturile și libertățile fundamentale ale persoanei prin activități de menținere, asigurare și restabilire a ordinii și securității publice, de prevenire, investigare și de descoperire a infracțiunilor și contravențiilor.

Astfel, colegiul penal constată că inculpatul, Golban Ion, desfășurând o activitate de interes public, organizată și desfășurată de către o autoritate publică în cadrul unei instituții a autorităților publice, instituite prin lege sau printr-un alt act normativ, care acționează în regim de putere publică în scopul realizării unui interes public, întrunește toate condițiile pentru a fi determinat ca persoană publică,

or, noțiunea de persoană cu funcție de răspundere din art.328 Cod penal, în redacția de până la 21 decembrie 2012, este înglobată în noțiunea de persoană publică prevăzută de art.123 Cod penal în redacția actuală.

Colegiul penal conchide, că instanța de judecată ilegal a încadrat acțiunile lui Golban Ion Nicolae din art. 328 alin. (2) lit. a) Cod penal în art. 328 alin. (1) Cod penal din următoarele considerente:

La data de 21.12.2012 a intrat în vigoare Legea nr. 252 din 08.11.2012 prin care a fost abrogată lit. a) și c) din alin.(2) al art. 328 CP. Tot prin această lege a fost introdus în Codul penal art. 166/1 alin.(2) lit. b) și e) CP care prevede: „Cauzarea intenționată a unei dureri sau a suferinței fizice ori psihice, care reprezintă tratament inuman ori degradant, de către o persoană publică sau de către o persoană care, de facto, exercită atribuțiile unei autorități publice, sau de către orice altă persoană care acționează cu titlu oficial sau cu consimțământul expres ori tacit al unei asemenea persoane, comisă asupra a două persoane și de către o persoană cu funcții de răspundere, se pedepsește cu închisoare de la 3 la 8 ani sau cu amendă în mărime de la 800 la 1000 de unități convenționale, în ambele cazuri cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 5 la 10 ani.” La data de 03.02.2012 a intrat în vigoare Legea nr. 245 din 02.12.2011 prin care a fost modificat art. 123 CP și conform ultimelor prevederi Golban Ion nu mai este persoană cu funcție de răspundere, deținând statutul de persoană publică după cum stipulează alin. 2 al art. 123 Cod penal: "Prin persoană publică se înțelege: funcționarul public, inclusiv funcționarul public cu statut special (colaboratorul serviciului diplomatic, al serviciului vamal, al organelor apărării, securității naționale și ordinii publice, altă persoană care deține grade speciale sau militare); angajatul autorităților publice autonome sau de reglementare, al întreprinderilor de stat sau municipale, al altor persoane juridice de drept public; angajatul din cabinetul persoanelor cu funcții de demnitate publică; persoana autorizată sau investită de stat să presteze în numele acestuia servicii publice sau să îndeplinească activități de interes public.

În aceste circumstanțe Colegiul penal conchide că este justificată reîncadrarea acțiunilor infracționale prin încadrate în baza art.328 alin.2 lit. a) Cod penal în conformitate cu prevederile art. 10 alin. 1 CP Legea penală care ușurează pedeapsa ori, în alt mod ameliorează situația persoanei ce a comis infracțiunea are efect retroactiv, adică se extinde asupra persoanelor care au săvârșit faptele respective până la intrarea în vigoare a acestei legi, inclusiv asupra persoanelor care execută pedeapsa ori care au executat pedeapsa, dar au antecedente penale.

Potrivit art.75 alin.(l) Cod penal, persoanei recunoscute vinovate de săvârșirea unei infracțiuni i se aplică o pedeapsă echitabilă în limitele fixate în Partea specială a prezentului cod și în strictă conformitate cu dispozițiile Părții generale a prezentului cod. La stabilirea categoriei și termenului pedepsei, instanța de judecată ține cont de gravitatea infracțiunii săvârșite, de motivul acesteia, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care atenuează ori agravează răspunderea, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatului, precum și de condițiile de viață ale familiei acestuia.

La stabilirea mărimii pedepsei inculpatului Golban Ion pentru săvârșirea infracțiunii prevăzute la art.328 alin.(2) Cod penal, instanța de judecată aplică prevederile art.7 și art.75 Cod penal și stabilește inculpatului Golban Ion o pedeapsă echitabilă în limitele Legii și în strictă conformitate cu dispozițiile legale.

Colegiul penal, totodată ținând cont de circumstanțele cauzei de personalitatea inculpatului Golban Ion, de gradul pericolului social al faptelor comise, de posibilitate de a atinge scopul de reeducare a inculpatului găsește necesar că nu este necesar și rațional a-l priva de libertate, dispunând suspendarea condiționată a executării pedepsei cu stabilirea unui termen de probă conform art.90 CP.

Colegiul penal conchide, că în ce privește pedeapsa penală complementară obligatorie, privarea de dreptul de a ocupa funcții în organele afacerilor interne aceasta va fi aplicată reieșind din limitele normei penale încălcate.

Conform art. 616 Cod Civil, pentru un prejudiciu nepatrimonial se pot cere despăgubiri în bani în cazurile prevăzute de lege, în cazul vătămării integrității corporale sau al altei vătămări a sănătății, precum și în cazul privațiunii ilegale de libertate, cel vătămat poate cere și pentru prejudiciul nepatrimonial o despăgubire în bani, stabilită în baza unei aprecieri conforme principiilor echității.

În conformitate cu art.1422 Cod civil, în cazul în care unei persoane i se cauzează un prejudiciu moral (suferințe psihice sau fizice) prin fapte ce atentează la drepturile ei personal nepatrimoniale, instanța de judecată are dreptul să oblige persoana responsabilă la repararea prejudiciului prin echivalent bănesc.

În conformitate cu art.1423 Cod civil, mărimea compensației pentru prejudiciul moral se determină de către instanța de judecată în funcție de caracterul și gravitatea suferințelor psihice sau fizice cauzate persoanei vătămate, gradul de vinovăție al autorului prejudiciului, dacă vinovăția este o condiție a răspunderii și de măsura în care această compensare duce la satisfacerea persoanei vătămate.

Astfel, este cert că partea vătămată, a suferit o trauma psihică, a avut nevoi de îngrijiri medicale, tratament și cheltuieli suplimentare. Totodată, instanța menționează că, prejudiciul moral nu poate fi evaluat pe baza unui mercurial economic, neavând o valoare bănească. Instanța va avea în vedere ca, aceasta suma de bani sa fie într-un quantum rezonabil, sa nu reprezinte in același timp și o pedeapsa pentru inculpat, dar și o sursă de îmbogățire pentru partea civilă, ținându-se seama și de condițiile generale economico sociale, motiv pentru care va admite integral cererea părții vătămate privind acordarea de daune morale, apreciind ca suma de 5000 (cinci mii) lei, pe care o consideră că este suficientă pentru a asigura o reparație in prejudiciul de afectare, acesta constituind un substitut pentru suferințele psihice cauzate părții vătămate.

În consecință, soluția instanței de apel este respingerea ca fiind nefondat apelul avocatului V. Cevdari în interesul inculpatului Ion Golban, admite apelul Gh. Moruz procuror în Procuratura Căușeni, casând sentința Judecătoria Căușeni din 12.08.2012 în privința lui Ion Golban, pronunțând o nouă hotărâre potrivit modului stabilit pentru prima instanță.

În temeiul art. 415 alin. (1) pct. 1 lit. „c,, - 418 CPP Colegiul penal al Curții de Apel Chișinău,-

DECIDE:

A respinge ca fiind nefondat apelul avocatului V. Cevdari în interesul inculpatului Ion Golban.

A admite apelul Gh. Moruz procuror în Procuratura Căușeni, a casa sentința Judecătorei Căușeni din 12.08.2012 în privința lui Ion Golban și pronunță o nouă hotărâre potrivit modului stabilit pentru prima instanță.

A recunoaște pe Ion Golban vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute la art. 328 alin.(2) lit. a) CP (în redacția Legii din 18.12.2008) numindu-i pedeapsă 3 ani închisoare cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau a exercita anumite activități în organele de drept a R. Moldova pe un termen de 3 ani.

Conform art.90 CP a dispune suspendarea condiționată a executării pedepsei Ion Golban cu stabilirea unui termen de probă de 2 ani de zile.

Termenului de executare a pedepsei Ion Golban a calcula din data punerii în executare a sentinței.

A admite acțiunea civilă a încasa de la Ion Golban în folosul Nicolae Istrati prejudiciu moral în sumă de 5000 lei.

Corpurile delictive hainele ridicate de la Nicolae Istrati a le restitui proprietarului, sau a le nimici în caz de renunț a le primi.

Decizia executorie, dar poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 30 de zile de la data pronunțării deciziei motivate.

Pronunțarea deciziei motivate la 20.11.2014 , ora 14-00.

Președinte de ședință

Judecători